



# FAQ – Verifica dei certificati COVID

---

Data:

8 settembre 2021

---

A partire dal 13 settembre 2021, l'obbligo del certificato vige anche nei luoghi chiusi di bar e ristoranti (compresi quelli di alberghi), in strutture ricreative, sportive e per il tempo libero come teatri, cinema, sale da gioco, piscine, musei, zoo, per le manifestazioni in luoghi chiusi nonché per le attività di associazioni sportive e culturali, a meno che non abbiano luogo in gruppi fissi di al massimo 30 persone.

Le strutture e gli organizzatori interessati hanno il compito di verificare i certificati COVID di ospiti e partecipanti.

## 1. Come vengono verificati i certificati COVID?

Per poter verificare l'autenticità e la validità del certificato COVID, è messa a disposizione gratuitamente l'app «COVID Certificate Check».

A tale scopo si scansiona il codice QR sul certificato cartaceo o mediante l'app «COVID Certificate», verificando la firma elettronica ivi contenuta. Con questa procedura, la persona che verifica il certificato vede nell'app «COVID Certificate Check» il nome e la data di nascita del titolare del certificato COVID e se questo è valido. Dal certificato light non è possibile desumere se una persona è vaccinata, guarita o si è sottoposta al test.

La persona che esegue la verifica deve quindi controllare il nome e la data di nascita con un documento d'identità munito di foto (p. es. passaporto, carta d'identità, licenza di condurre, permesso di soggiorno, tessera dello studente o SwissPass), assicurandosi in tal modo che il certificato sia stato effettivamente emesso a nome della persona in questione.

## 2. Dove devo annunciarmi per ricevere l'app «COVID Certificate Check»?

Non è necessario annunciarsi. Come l'app «COVID Certificate», anche l'app «COVID Certificate Check» è scaricabile gratuitamente da [Apple App Store](#), [Google Play Store](#) e [Huawei AppGallery](#).

## 3. Quali altri dati relativi al titolare del certificato sono visibili alle persone che eseguono la verifica? I dati vengono salvati?

Nel corso della procedura di verifica, l'app non salva dati su sistemi centralizzati né nell'app «COVID Certificate Check». Sono visibili soltanto i dati menzionati al punto 1.

Per l'impiego in Svizzera è inoltre disponibile il certificato light. Si tratta di una funzione dell'app «COVID Certificate». Se il titolare del certificato la attiva, i dati del suo certificato COVID di base genereranno un nuovo codice QR che non conterrà più i dati sanitari.

Il certificato light contiene soltanto il nome, il cognome e la data di nascita del titolare nonché la data di scadenza del certificato.

### Maggiori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, [www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)

La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco, in francese e in inglese.

**4. Le persone che verificano il certificato COVID possono permettere l'accesso a ospiti fissi successivamente, senza dover ripetere una prima verifica già fatta?**

Questa possibilità non è attualmente prevista. La verifica deve essere effettuata a ogni ingresso. In tal modo si ha la garanzia che il certificato è sempre valido. Sull'app «COVID Certificate Check», le persone che eseguono la verifica non vedono la data di validità, bensì soltanto se il certificato è valido al momento dell'ingresso (cfr. punto 1).

**5. Che cosa devono fare le persone che eseguono la verifica se ospiti già seduti al tavolo non sono in possesso del certificato COVID?**

Devono invitare questi ospiti a lasciare il locale e, come avviene con il divieto di consegna di bevande alcoliche ai minorenni, astenersi dal servirli.

**6. Gli albergatori devono anche verificare i certificati degli ospiti?**

Per i pernottamenti in albergo non vige alcun obbligo di certificato. Il certificato va verificato soltanto per l'ingresso al ristorante dell'albergo.

**7. Ma non è compito delle autorità di polizia o del personale di sicurezza autorizzato controllare i documenti di identità? Le strutture hanno la facoltà di procedere a questa verifica?**

Come avviene con il divieto di consegna di bevande alcoliche ai minorenni, è permesso effettuare un controllo in base a un documento d'identità per garantire il rispetto delle prescrizioni vigenti.

**8. Le strutture con obbligo di certificato devono offrire anche test sul posto?**

No, devono soltanto verificare i certificati COVID. Se offrono test sul posto, devono anche emettere i relativi certificati, dato che ne effettuano la verifica all'ingresso.

**9. In che modo i ristoranti servisol devono organizzare la verifica del certificato?**

Nei ristoranti servisol la verifica del certificato può essere effettuata per esempio alla cassa.

**Maggiori informazioni:**

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, [www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)

La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e in francese.